

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 6Co/100/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112239492  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Murgaš  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2015:1112239492.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Murgaša a sudcov JUDr. Branislava Krála a JUDr. Kataríny Javorčíkovej v právnej veci žalobkyne: U. X. U., bytom J. Š. Č. X, O., proti žalovanej: Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad č. 4, Bratislava, o 5.634,30 eur s prísl., na odvolanie žalobkyne proti rozsudku Okresného súdu Bratislava I z 28. novembra 2014, č. k. 5C/41/2012- 88, pomerom hlasov 3:0, takto

### rozhodol:

Napadnutý rozsudok sa potvrdzuje vo výroku, ktorým bola žaloba zamietnutá do výšky 408,98 eur. Vo zvyšku sa napadnutý rozsudok zrušuje a vec sa mu v tomto rozsahu vracia na ďalšie konanie.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa zamietol žalobu, ktorou sa žalobkyňa domáhala zaplata 5.634,30 eur s prísl. z titulu poistného plnenia. Žalovanej súd prvého stupňa nepriznal náhradu trov konania.

Súd prvého stupňa vykonaným dokazovaním zistil, že dňa 09.10.1991 uzavrela žalobkyňa s právnou predchodkyňou žalovanej (Slovenská štátna poisťovňa) poistnú zmluvu „Združené poistenie rekreačných budov a domácností“ č. XX-XXXX-XXXXXX. Jej predmetom bolo poistenie rekreačných budov uvedených v zozname na str. 4 pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou, ohradových múrov a plotov aj pre prípad poškodenia alebo zničenia vodou z vodovodných zariadení, poistenie zodpovednosti za škody, ktorá vyplýva z vlastníctva k poisteným rekreačným budovám, záhrady a nezastavaného pozemku patriacich k poisteným rekreačným budovám (bod 1. písm. a/, b/ poistnej zmluvy), poistenie súboru vecí patriacich k rekreačnej domácnosti v budovách uvedených v zozname na str. 4 pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou, vodou z vodovodných zariadení a pre prípad odcudzenia - s výnimkou motorových vozidiel a poistenie poisteného a členov jeho domácnosti za škody vzniknuté z vedenia rekreačnej domácnosti a z prevádzky jej zariadenia (bod 2. písm. a/, b/ poistnej zmluvy). Poistenie sa vzťahovalo na rekreačnú chatu vo vlastníctve žalobkyne nachádzajúcu sa v obci X. - Q. postavenú v roku XXXX. Poistná suma bola stanovená vo výške 30.000,- Kčs a ročné poistné bolo dojednané sumou 425,- Kčs. Poistenie sa spravovalo Občianskym zákonníkom a vyhláškami o poistných podmienkach pre poistenie majetku č. 48/1964 Zb. a č. 50/1964 Zb. V poistnej zmluve bolo ďalej dojednané, že poistenie podľa bodu 1. poistnej zmluvy bolo dojednané bez poistnej sumy, poisťovňa nahradí aj poškodenie (nie však odcudzenie) stavebných súčastí poistenej stavby, ku ktorému došlo v dôsledku násilného vniknutia páchatela za účelom odcudzenia veci, poistenie podľa bodu 1. sa vzťahuje tiež na veci, ktoré tvoria príslušenstvo budovy a sú určené pre obyvateľov budovy (T., G. I. Y. F.) a na stavebný materiál potrebný na údržbu poistených stavieb, pričom tieto veci sú poistené aj pre prípad odcudzenia, pri ktorom páchatel prekonal opatrenia chrániace vec proti odcudzeniu a plnenie poisťovne za škody na stavebnom materiáli je obmedzené sumou 3.000,- Kčs. V bode I. Dodatku k poistným podmienkam bolo dojednané, že ak sa plnenie poisťovne týka rekreačnej chaty a garáže, ktoré sú v osobnom vlastníctve, alebo drobných stavieb, ktoré svojou povahou slúžia

osobnej potrebe a sú súčasťou rekreačnej chaty, poisťovňa je povinná vyplatiť po zistenej výške plnenia celú sumu bez odpočítania opotrebenia, len do výšky časovej ceny stavby. V čase od 01.09.2011 do 21.02.2012 neznámy páchatel' rozobral a odcudzil časť predmetnej rekreačnej drevenej chaty, po tom z nej odcudzil plynový sporák, propanbutanovú fľašu, posteľ, elektrorozvodnú skrinku a 300 m kábla. OR PZ v Trebišove, obvodné oddelenie PZ Kráľovský Chlmec uznesením z 28.05.2012 č. ČVS:ORP-279/KC-TV-2012 trestné stíhanie pre prečin krádeže prerušilo, keďže sa nepodarilo zistiť skutočnosť oprávňujúce vykonať trestné stíhanie voči určitej osobe. V tomto uznesení policajný orgán uviedol, že žalobkyni vznikla škoda vo výške 2.490,- eur. Dňa 22.03.2012 žalobkyňa oznámila poistnú udalosť žalovanej. Žalovaná vyplatila žalobkyni poistné plnenie vo výške 408,98 eur. Poistné plnenie pozostávalo z nákladov na opravu 360,08 eur (poškodené exteriérové dvere 189,90 eur, oprava izolácie 170,28 eur) a zo škody za odcudzené veci vo výške 48,90 eur ( propánbutánová bomba 9,90 eur, drevená polica 3 eurá, váľanda 30 eur, drevená stolička 6 eur). Žalovaná súčasne listom z 11.05.2012 žalobkyni oznámila, že poistenie sa nevzťahuje na odcudzenie stavebných súčastí, poistením sú kryté iba odcudzené hnutelné veci a stavebné súčasti, ktoré boli poškodené v súvislosti s krádežou vlámaním. Žalobkyňa v žalobe uplatnila sumu 2.081,- eur, ktorú vypočítala ako rozdiel medzi sumou 2.490,- eur uvedenou v uznesení o prerušení trestného stíhania a sumou 409,- eur, ktorú jej žalovaná vyplatila z titulu poistného plnenia (2 490 - 409 = 2 081 eur). Podaním zo 07.08.2014 (č. I. 67) žalobkyňa žalobu zmenila (rozšírila) tak, že požadovala zaplatenie sumy 5.634,30 eur s prísl. z titulu poistného plnenia. Škoda krytá poistným plnením podľa nej pozostáva z hodnoty odcudzených vecí vo výške 1.383,17 eur a z ceny opravy chaty vo výške 4.251,13 eur (1 383,17 + 4 251,13 = 5 634,30 eur). Súd prvého stupňa uznesením z 02.09.2014, č. k. 5C/41/2012- 79 zmenu žaloby pripustil. Z tohto skutkového stavu súd prvého stupňa vyvodil záver, že žaloba nie je dôvodná. Odcudzenie stavebných súčastí poistenej chaty, ku ktorému došlo v dôsledku násilného vniknutia, nie je podľa súdu prvého stupňa kryté poistením. Ďalej súd prvého stupňa uviedol, že žalovaná pri výpočte poistného plnenia postupovala v súlade s § 29 ods. 2 písm. b/, § 38 vyhl. č. 48/1964 Zb. a preto námietky žalobkyne týkajúce sa odpočítania amortizácie nie sú opodstatnené. Čo sa týka výšky škody, ktorú žalobkyňa vyčíslila podaním zo 07.08.2014 (č. I. 67 - 73), súd prvého stupňa uviedol, že žalobkyňa napriek výzve škodu žiadnym spôsobom nešpecifikovala a nepreukázala a teda v tomto ohľade neunesla dôkazné bremeno. S poukazom na tieto závery súd prvého stupňa žalobu zamietol a o trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p.

Proti tomuto rozhodnutiu podala odvolanie žalobkyňa. Navrhla, aby odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Uviedla, že súd prvého stupňa vo veci nevykonal potrebné dokazovanie, najmä nenariadil znalecké dokazovanie na určenie výšky škody. Žalovaná pri výpočte poistného plnenia nepostupovala správne, keď odpočítala amortizáciu. Nie je správny záver súdu prvého stupňa, že by nešpecifikovala a nepreukázala výšku škody.

Odvolací súd, ktorý bol viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.), preskúmal napadnutý rozsudok, prejednal odvolanie bez nariadenia pojednávania a dospel k záveru, že odvolanie je sčasti dôvodné.

Žalobkyňa podaním zo 07.08.2014 (č. I. 67 - 72) žalobu zmenila (rozšírila) tak, že sa voči žalovanej domáhala zaplatenia 5.634,30 eur. Škoda, ktorá jej vznikla v dôsledku poistnej udalosti a ktorá je podľa nej krytá poistením, pozostáva z hodnoty ukradnutých hnutelných vecí vo výške 1.383,17 eur a zo škody na stavebných súčastiach chaty vo výške 4.251,13 eur. Žalobkyňa však opomenula, že žalovaná jej z titulu poistného plnenia zaplatila sumu 408,98 eur a túto sumu neodpočítala od sumy 5.634,30 eur. Z toho je zrejmé, že žaloba nie je dôvodná do výšky 408,98 eur, keďže žalovaná túto sumu žalobkyni zaplatila. Preto odvolací súd napadnutý rozsudok potvrdil podľa § 219 ods. 1 O.s.p. vo výroku, ktorým bola žaloba zamietnutá do výšky 408,98 eur.

Z poistnej zmluvy vyplýva, že poistenie sa vzťahovalo na poškodenie (nie však odcudzenie) stavebných súčastí poistenej chaty, ku ktorému došlo v dôsledku násilného vniknutia páchatel'a za účelom odcudzenia vecí. To znamená, že poistením bolo kryté iba to poškodenie chaty, ktoré vzniklo v príčinnej súvislosti s násilným vniknutím páchatel'a do chaty. Z uznesenia OR PZ v Trebišove z 28.05.2012 ČVS:ORP-279/KC-TV-2012 (č. I. 10) vyplýva, že páchatel' predmetnú drevenú chatu rozobral a časť z nej odcudzil. Škoda, ktorú tým žalobkyni vznikla, nie je krytá poistením. Žalovaná do poistného plnenia zahrnula poškodenie exteriérových dverí a škodu pozostávajúcu z nákladov na opravu izolácie v celkovej výške 360,08 eur, keď podľa nej iba táto škoda (pokiaľ ide o poškodené stavebné súčasti) vznikla v dôsledku násilného vniknutia páchatel'a do chaty.

Odvolací súd však nesúhlasí s postupom súdu prvého stupňa, ktorý sa bez vykonania akéhokoľvek dokazovania stotožnil s tvrdeniami žalovanej. Súd prvého stupňa si predovšetkým nezadovážil spis o predmetnej poistnej udalosti a neoboznámil sa s jeho obsahom. Žalovaná uvádzala, že za prítomnosti žalobkyne a jej dcéry vykonala obhliadku poškodenej chaty, v rámci ktorej bol zachytený rozsah

spôsobenej škody. Zápis z tejto obhliadky - ktorý je zrejme súčasťou poisťného spisu - je podľa názoru odvolacieho súdu dôležitým listinným dôkazom, ktorý si mal súd prvého stupňa zadovážiť a oboznámiť sa s jeho obsahom. Prípadne bolo vhodné vypočítať aj zamestnanca žalovanej, ktorý samotnú obhliadku vykonal. Zatiaľ tiež nemožno tiež súhlasiť so záverom súdu prvého stupňa, že žalobkyňa neunesla dôkazné bremeno ohľadom preukázania výšky škody. Výzva z 05.03.2014, na ktorú poukazuje súd prvého stupňa v odôvodnení napadnutého rozsudku (č.l. 55), vyzýva žalobkyňu, súdu prvého stupňa oznámila, z čoho jej nárok pozostáva. Žalobkyňa však vo vyššie uvedenom podaní zo 07.08.2014 (č. l. 67 - 73) celkom presne a jednoznačne uviedla výšku celkovej škody a tiež jednotlivé položky, z ktorých pozostáva. Súd prvého stupňa síce pripustil zmenu žaloby v zmysle tohto podania, ale žalovanú k tomuto podaniu riadne nevypočul (po doručení uvedeného podania súd prvého stupňa pojednával dňa 08.09.2014 v neprítomnosti účastníkov konania a 28.11.2014 v prítomnosti žalovanej, ale túto riadne nevypočul).

Z týchto dôvodov odvolací súd zrušil podľa § 221 ods. 1 písm. h/ O.s.p. napadnutý rozsudok vo výroku, ktorým bola žaloba zamietnutá ohľadom sumy 5.225,32 eur s prísl. (5 634,30 - 408,98 = 5 225,32 eur) a podľa ods. 2 tohto ustanovenia vec v tomto rozsahu vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. V ňom sa bude žalovaná musieť vyjadriť k podaniu žalobkyne zo 07.08.2014 (č. l. 67 - 73); rovnopis tohto podania jej bol doručený dňa 09.09.2014 (viď doručenka na č. l. 80). V zmysle poisťnej zmluvy sa poistenie vzťahuje aj na odcudzenie hnutelných vecí tvoriacich príslušenstvo chaty. Z vecí, ktoré mali byť odcudzené a ktoré žalobkyňa uvádza v podaní zo 07.08.2014 pod bodmi 1/ až 6/ (č. l. 68, 69) žalovaná v rámci poisťného plnenia zaplatila žalobkyňi hodnotu propánbutánovej bomby, drevenej police, váľandy a drevenej stoličky vo výške 48,90 eur. Pokiaľ ide o ostatné veci, ktoré mali byť podľa žalobkyne odcudzené (plynový sporák zn. Mora a elektroinštalácia vrátane rozvodovej skrinky), žalobkyňa bude musieť preukázať, že plynový sporák sa v chate v čase poisťnej udalosti nachádzal a bol skutočne odcudzený. Na druhej strane poisťnej zmluvy je uvedené, že plynový sporák sa v chate pri dojednaní poistenia nachádzal (začiarknuté políčko „áno“). Elektroinštalácia bola zrejme stavebnou súčasťou poisťnej chaty a v takom prípade sa na jej odcudzenie poistenie nevzťahuje. Žalovaná bude musieť vysvetliť, ako postupovala pri stanovení hodnoty odcudzených vecí, za ktoré žalobkyňi zaplatila poisťné plnenie. V tejto súvislosti odvolací súd poznamenáva, že v dodatku k poisťným podmienkam bolo dojednané, že ak sa poisťné plnenie týka predmetnej chaty a ak táto bola v osobnom vlastníctve (čo s najväčšou pravdepodobnosťou platí aj v prejednávanej veci), poisťné plnenie sa vypláti bez odpočítania príslušného opotrebenia do výšky časovej ceny stavby. Toto ustanovenie sa ale netýka poisťného plnenia za odcudzené veci, ale iba poisťného plnenia za poškodené stavebné súčasti chaty. Pri odcudzených veciach sa teda výška škody vypočíta po odpočítaní príslušnej amortizácie.

Pokiaľ ide o poškodenie stavebných súčastí chaty, poistením je kryté iba to poškodenie, ku ktorému došlo v príčinnej súvislosti s násilným vniknutím páchatel'a do chaty. Ak teda páchatel' predmetnú drevenú chatu sčasti rozobral a odcudzil, ako to vyplýva z uznesenia policajného orgánu z 28.05.2012 (č. l. 10), takáto škoda nie je krytá poistením. Súd prvého stupňa však bude musieť - ako je to uvedené vyššie - vykonať dokazovanie za účelom zistenia rozsahu a druhu poškodenia chaty. Za tým účelom si od žalovanej zadováži spis o poisťnej udalosti, oboznámi sa so zápisom o obhliadke chaty a prípadne vypočúje aj zamestnanca žalovanej, ktorý obhliadku vykonal. Bude tiež vhodné, aby si súd prvého stupňa zadovážil vyšetrovací spis OR PZ v Trebišove, OO PZ Kráľovský Chlmec sp. zn. ČVS:ORP-279/KC-TV-2012 a to okrem iného tiež z dôvodu zistenia, z čoho vychádzal policajný orgán pri stanovení výšky škody 2.490,- eur.

Vzhľadom na čiastočné zrušenie napadnutého rozsudku musel odvolací súd zrušiť aj výrok o trovách konania.

V novom rozhodnutí o veci súd prvého stupňa rozhodne o trovách prvostupňového i odvolacieho konania (§ 224 ods. 3 O.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.